

WILLY VANDERSTEEN

ROBERT ET BERTRAND

LA FERME AUX LOUPS



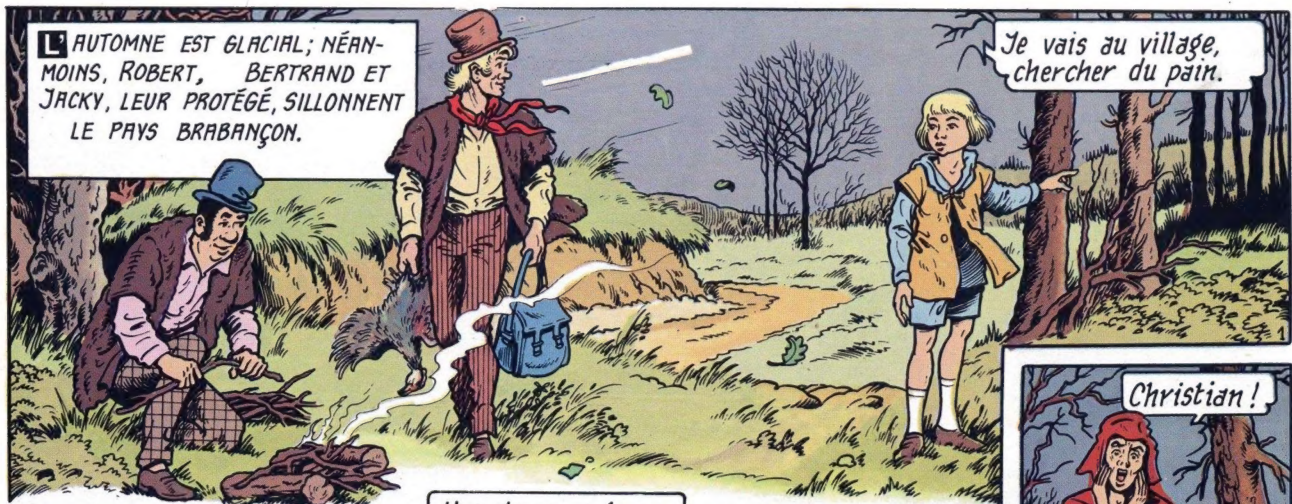
EDITIONS ERASME

WILLY VANDERSTEEN

LA FERME AUX LOUPS

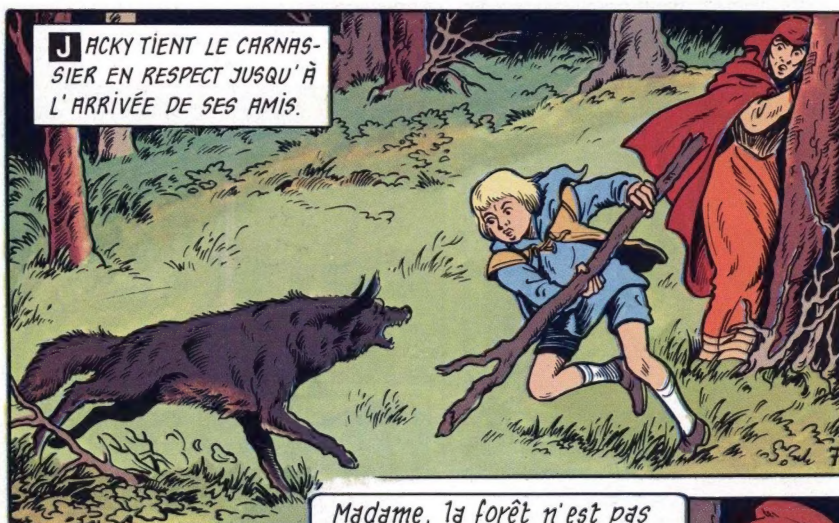


EDITIONS ERASME
ANVERS-BRUXELLES



Une dame seule en forêt, à cette heure?







Merci... J'ai tellement souffert ! Quelquefois, je ne suis plus moi-même.



Vous vous sentez mal, madame ?



Holà ! Laissez cette dame tranquille !



Ces hommes m'ont sauvée, Jean... d'un loup qui allait m'attaquer.



J'ai si souvent averti madame la marquise ! Les loups deviennent audacieux ; et les voleurs donc !



Attendez-moi à la route ; je vais chercher la voiture !



C'est notre fidèle cocher ; il nous a amenés de France ici.



UNE LONGUE ATTENTE, PUIS.

Ciel ! Vous avez entendu ?



Oui, Jacky. Une détonation semble-t-il.

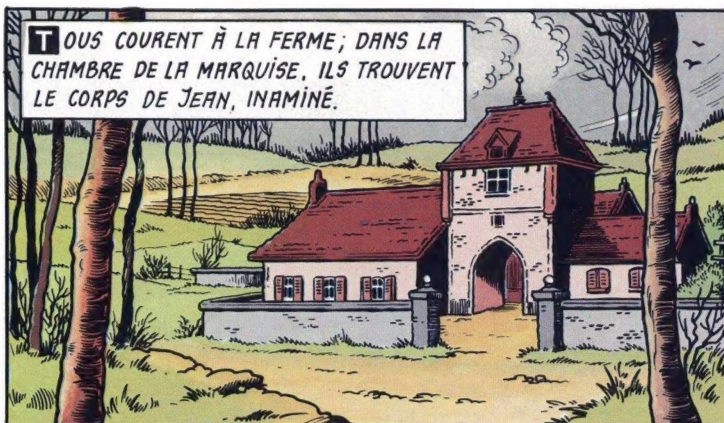


Une femme accourt, affolée.

C'est ma sœur, Nicole. Elle est bouleversée !



Solange, c'est terrible ! Un malandrin s'est introduit chez nous ; il a tiré sur Jean qui l'avait surpris...



TOUS COURENT À LA FERME; DANS LA CHAMBRE DE LA MARQUISE, ILS TROUVENT LE CORPS DE JEAN, INAMINÉ.



Trop tard! Rien ne peut plus le sauver!

13



Après le coup de feu, j'ai vu fuir un homme en haillons.



Pauvre et fidèle serviteur! Nous avions pourtant été avertis: un prisonnier évadé. Cornel, rôde par ici...



Le malfaiteur ne peut être loin! Prévenons le garde champêtre!

Oh non! Pas cela!

14



Nous sommes des réfugiées! N'attirons pas l'attention!

Jl le faut, madame! Cornel ferait d'autres victimes! D'ailleurs...



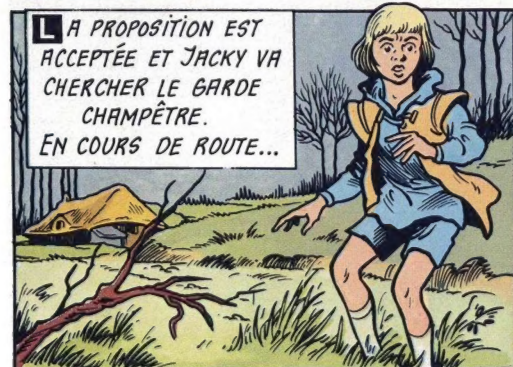
... vous ne pouvez rester seules ici. Si vous avez confiance en nous, nous vous protégerons volontiers jusqu'à ce que la région soit pacifiée.



Halte, gamin! Tu viens de la ferme aux loups et...

... tu vas me dire ce qui se passe!

15



LA PROPOSITION EST ACCEPTÉE ET JACKY VA CHERCHER LE GARDE CHAMPÊTRE. EN COURS DE ROUTE...



16



Tu refuses? Si jamais tu as besoin de moi, tu le regretteras!



CHEZ LE GARDE CHAMPÊTRE.

...mais j'ai rencontré un drôle de bonhomme...



Tapissé d'amulettes? C'est Binus, le chèvrier. Un simple d'esprit inoffensif... Il vit en ermite mais...



...des villageois crédules le consultent pour ses prédictions; il ne fait de mal à personne!



SUR PLACE, LE GARDE CHAMPÊTRE FAIT LES CONSTATATIONS D'USAGE.

En attendant mon collègue, j'interroge encore la marquise.



Certains détails m'étonnent.

18



LE COLLÈGUE ATTENDU N'EST AUTRE QUE L'INSPECTEUR DIX-SEPT, QUI PREND L'AFFAIRE EN MAIN.

Vous êtes logés et nourris; vous voilà donc en sécurité. Mais j'aurai besoin de vous.



Vous êtes logés et nourris; vous voilà donc en sécurité. Mais j'aurai besoin de vous comme témoins!



Rien n'a été dérobé? Bizarre! Jean venait chercher la voiture et il est dans votre chambre. Savez-vous pour quoi, madame?

19



Laissez ma soeur en paix, inspecteur. Il est clair que Cornel s'est introduit ici et...



Supposition gratuite, madame; car Cornel...



...a été abattu avant-hier au cours d'une escarmouche avec la police.

20



Donc, ce n'était pas lui; mais j'en fais mon affaire.



Quel est ce coffret? On a tenté de le forcer?



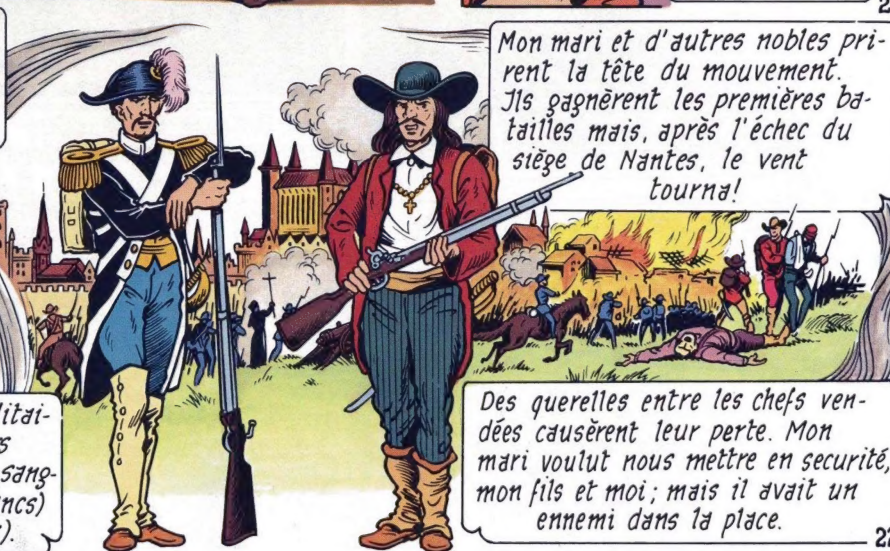
Mais on n'a pas réussi! D'ailleurs, il ne contient que des lettres de mon mari, mort en France.

Dans quelles circonstances est-il mort, madame?

21



Oh, c'est une longue histoire. En 1793, les paysans vendées se soulevèrent contre l'armée républicaine.



Mon mari et d'autres nobles prirent la tête du mouvement. Ils gagnèrent les premières batailles mais, après l'échec du siège de Nantes, le vent tourna!

Ils s'opposaient au service militaire et au remplacement de leurs prêtres. Il y eut des combats sanglants entre les paysans (les Blancs) et les républicaines (les Bleus).

Des querelles entre les chefs vendées causèrent leur perte. Mon mari voulut nous mettre en sécurité, mon fils et moi; mais il avait un ennemi dans la place.

22

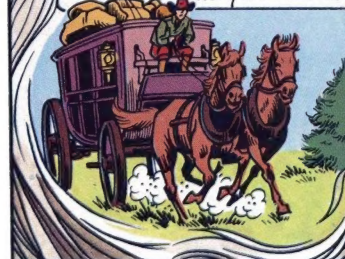


Le général Bosset prétendit gérer les finances vendéennes; le marquis s'y opposa car il se méfiait du général. Celui-ci se vengea en dévoilant notre refuge aux républicains.



23

Nous avons pu nous échapper en calèche, ma soeur Nicole et moi, avec Christian, Jean et sa femme Marie. Le marquis résista...



...avec quelques partisans pour couvrir notre fuite. Ils furent massacrés.

Pour traverser la Loire, nous nous sommes joints....



24



... aux Blancs battant en retraite. Mais nos embarcations primitives ont été prises sous le feu de l'artillerie républicaine.

Nous sommes tous tombés à l'eau. J'ai vu mon petit garçon et Marie luttant contre le courant...

25



Quand nous avons atteint l'autre rive, il n'y avait plus trace de Marie ni de Christian. La frontière franchie, j'ai été soignée dans une maison de repos, avant de pouvoir m'établir ici.



On me croit folle mais je sens que Christian vit; chaque nuit, je le vois en songe.



Je vous comprends, madame. Veuillez tous rester à ma disposition; vous aurez de mes nouvelles.

26



LE CALME REVIENT PEU À PEU À LA FERME AUX LOUPS, OÙ ROBERT ET BERTRAND SONT DEMEURÉS. UN JOUR, JACKY SE REND AU VILLAGE.



Zut! Voilà encore ce Binus!

Tu entends ces hurlements? Il est temps de m'acheter des amulettes...



... pour vous préserver des loups.

27



ON LES ENTEND JUSQU' AU VILLAGE.



En hiver, ils descendent dans la vallée. Tu vois cette croix là-haut?

28





Et il est guérisseur aussi! Vous n'y croyez tout de même pas, madame?



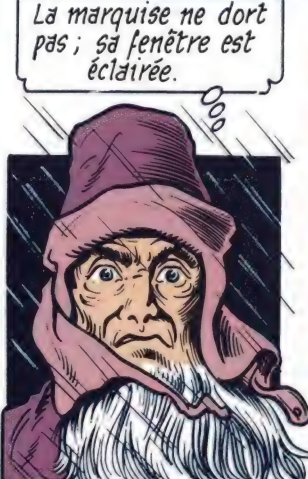
Au village, on y croit ferme, aux dons occultes de Binus.



Nous sommes bien armés; je préfère cela!



QUELQUES JOURS PLUS TARD, BINUS RÔDE AUTOUR DE LA FERME.



La marquise ne dort pas; sa fenêtre est éclairée.



Christian, je sens que tu vis. Où es-tu?



COMME UNE SOMNAMBULE, LA PAUVRE FEMME ERRE DANS LES COULOIRS.



Christian! Mon petit! Où es-tu?



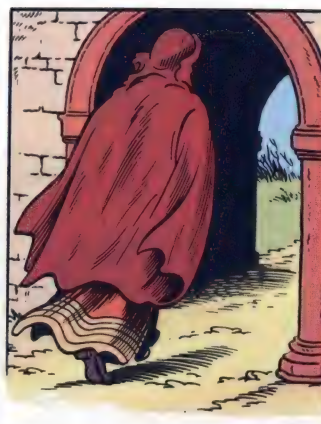
Elle ouvre la fenêtre! Quelle chance!



Madame la marquise! Je suis Binus! Vous savez que j'ai des dons! J'ai vu Christian!



Venez me voir demain, en secret; je vous attends.



Binus, me voici, n'abuse pas de mon chagrin! Quel est ton prix?



Madame, mes dons ne sont pas à vendre!



C'est mon devoir d'aider ceux qui souffrent!



Allez-y demain très tôt quand la brume enveloppe encore le sommet.



Binus, qu'as-tu vu? Christian vit-il? Le reverrai-je?





Je ne sais pas. Si vous voyez l'enfant, c'est qu'il vit.



Allez-y demain, madame; mais... silence absolu!



Christian!.. Demain, peut-être il pourra me rassurer.



LE LENDEMAIN MATIN.

Jacky, quand la cloche sonnera, tu porteras leur déjeuner à ces dames; nous menons les vaches au pré.



Ces dames dorment bien longtemps, aujourd'hui!



Brrr! L'hiver approche, Bertrand.

Oui! Heureusement, nous sommes sous toit. Mais...



... le meurtre de Jean n'est pas élucidé et Dix-sept ne se manifeste plus.



ENTRE-TEMPS À LA FERME



Madame la marquise n'est pas malade, madame Nicole?



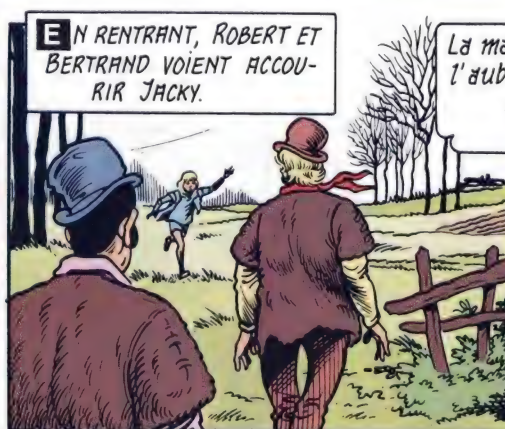
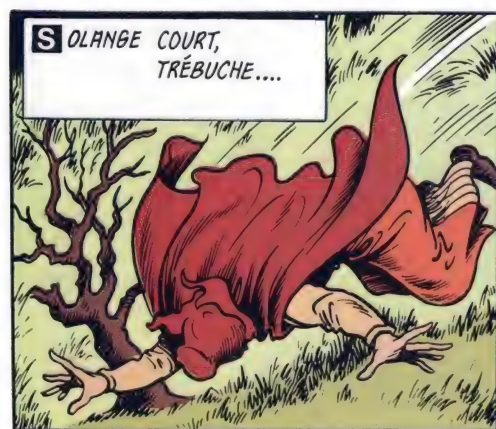
Non, Jacky; elle fait parfois la grosse matinée.



MAIS, À L'INSU DE TOUT, SOLANGE S'EST RENDUE AU SOMMET DE LA BUTTE.



UNE SILHOUETTE DE GARÇONNET SE DÉTACHE SUR LE FOND SOMBRE DE LA FORÊT.





Je ne vois rien. Qu'y a-t-il, Jacky?

Il y avait un garçon, immobile à la lisière du bois. Le brouillard le cache maintenant.



C'est Christian, il a grandi... JI porte le noeud confectionné exclusivement pour nous à Nantes!

Qui vous a incitée à venir ici, madame?



Binus, le chèvrier! JI affirme que Christian vit.



Non sens! Ce charlatan veut vous extorquer de l'argent!

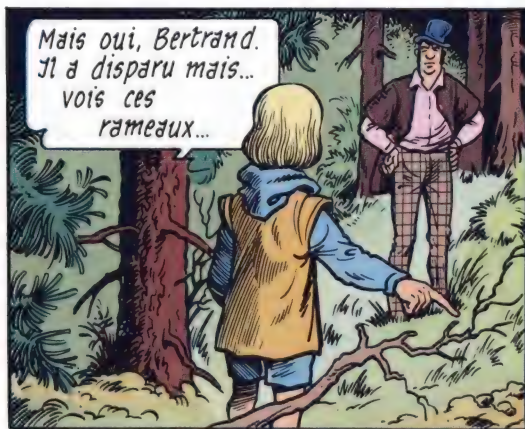
Non, justement, il n'en veut pas! C'est pourquoi je l'ai cru...



Pour vous convaincre, nous allons examiner les lieux...



Viens, Jacky! As-tu réellement vu ce garçon?



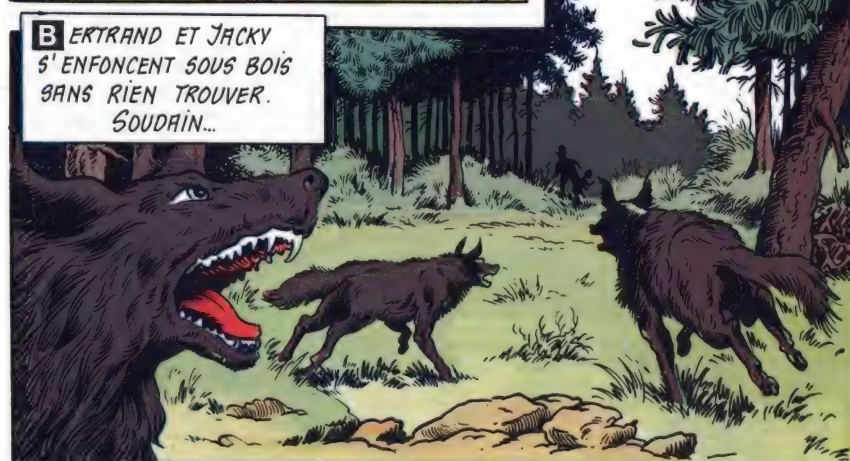
Mais oui, Bertrand. JI a disparu mais... vois ces rameaux...



... récemment brisés. On vient de marcher ici.



C'est étrange, en effet! Y aurait-il d'autres indices?



BERTRAND ET JACKY S'ENFONCENT SOUS BOIS SANS RIEN TROUVER. SOUDAIN...



Des loups! Vite, Jacky!



Bertrand, je... je n'en peux plus.



Fais du feu, Bertrand!

53



Pas d'allumettes!

Enfin, à la grâce de Dieu!



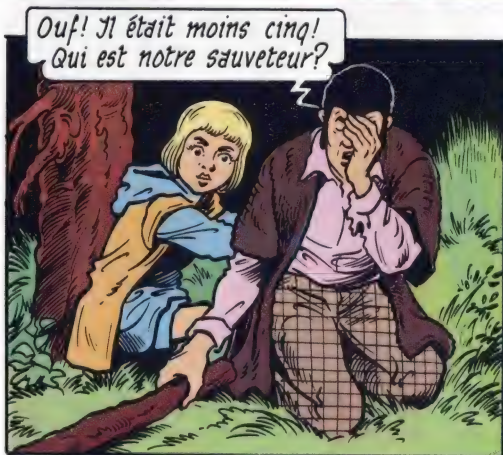
54



BERTRAND SENT QU'IL NE RÉSISTERA PLUS LONGTEMPS. TOUT À COUP, UN COUP DE FEU.



55



Ouf! Il était moins cinq! Qui est notre sauveteur?



Un chasseur! Mais je le connais!



56



C'est M. Doville qui fait de la recherche scientifique ici avec ses ingénieurs.



Vous avez de la chance! Je chassais précisément pour écarter les loups de notre camp.



Merci, monsieur. Qui sont ces gens?

Mes collaborateurs qui chassaient avec moi. Que se passe-t-il?



Ce bonhomme nous épiait; c'est peut-être un voleur?



Non! Mais il est dangereux à un autre point de vue...



... et je voudrais lui dire deux mots.



A PRÈS LE DÉPART DES CHASSEURS.

A nous deux, Binus. Tu abuses de la crédulité de la marquise et...



Tu radotes! Je mets mes dons à son service; j'ai eu...



Tu lui donnes de fallacieux espoirs et tu lui troubles l'esprit. Elle a cru voir son fils disparu...



... une vision et je lui ai transféré mes pouvoirs.

En voilà assez! Si je te surprends encore auprès d'elle, tu t'en souviendras!



Mais, Bertrand, j'ai aussi vu ce garçon.



L'agitation de la marquise... l'émotion... la brume... L'imagination!

Et les rameaux brisés? Une biche peut-être?



Tu me fais douter, Bertrand. Mais la présence de Binus, tu ne la trouves pas touchée?



Ça oui, Jacky. Ce bonhomme est à tenir à l'œil.



LES ÉVÉNEMENTS ONT FORTEMENT EBRANLÉ. SOLANGE QUI GARDE LA CHAMBRE.

La marquise va mieux, madame Nicole?



Je pense que oui, Robert. Elle s'est endormie; une bonne nuit la remettra d'aplomb.



Oh, un cri! Il vient de la chambre de Solange.



Ce n'est rien, mes amis! Elle a eu un cauchemar!



Vous dites que Binus m'a troublé l'esprit. Mais j'ai rêvé du médaillon; j'ai une inspiration.

Quel médaillon, Solange?



Le médaillon avec le portrait de mon mari; il me l'a donné en nous quittant.



Quand Christian m'est apparu, il portait le même col de dentelle que son père sur le médaillon. Binus ne pouvait pas le savoir!



Ah oui! Je m'en souviens, maintenant!

Tu disais l'avoir perdu, Solange. Pourquoi?



Pour que personne ne le cherche. J'ignore ce qu'il contient mais je l'ai bien caché.



J'avais promis de ne l'ouvrir qu'après la victoire des Vendéens. Nous avons perdu; je ne l'ouvrirai donc jamais.



Tu as raison, Solange; une promesse est sacrée et la guerre est finie.



DÈS QU'ELLE SE SENT ASSEZ FORTE, SOLANGE RETOURNE CHEZ BINUS.



Madame la marquise, je vous attendais. Vous êtes allée sur la colline?

Oui, Binus. J'ai vu Christian.

Alors, il vit; c'est évident. Je ne sais où mais...



... mon esprit va remonter le passé.



BINUS JETTE UNE POUDRE DANS L'ÂTRE ET DES FLAMMES VERTES EN JAILLISSENT.



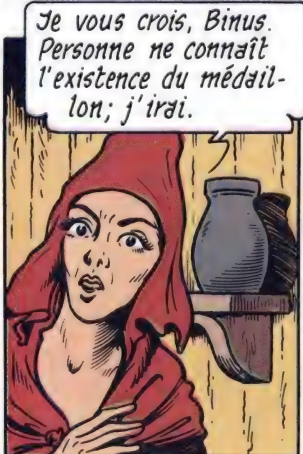
Dans trois jours, à l'aube, retournez au sommet de la butte. Les Vendéens, qui sont morts pour vous sauver, vous apparaîtront...



Votre chagrin les a séparés de leur chef. Remettez-leur, comme signe de ralliement, le médaillon que votre mari vous a confié...



Ils retrouveront leur chef, vous ramèneront Christian et tous ensuite trouveront le repos éternel. Il faut me croire, madame.



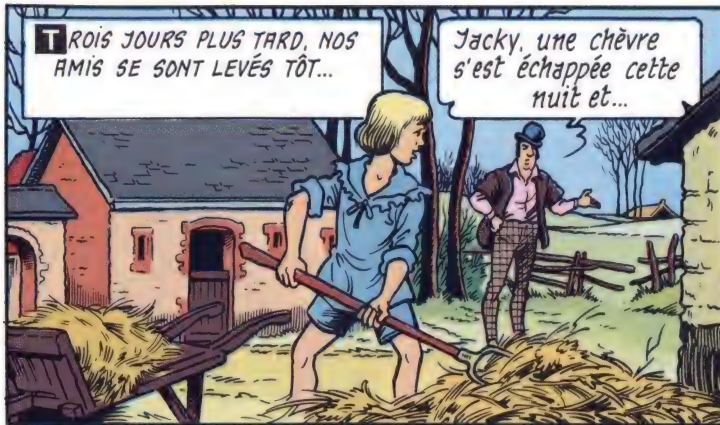
Je vous crois, Binus. Personne ne connaît l'existence du médaillon; j'irai.



PLUS TARD.

Mais c'est la marquise. A-t-elle encore vu Binus?







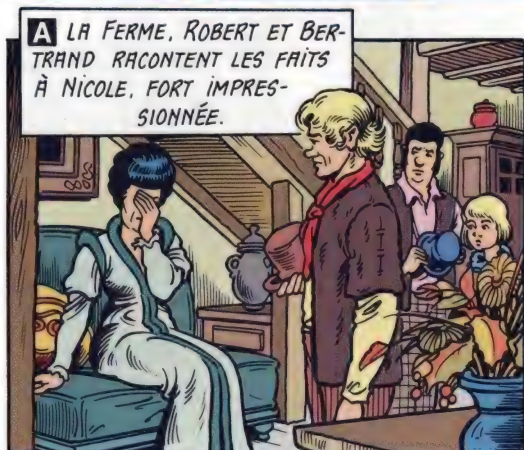
Jean... Binus... Y aurait-il un rapport ? Qui serait l'assassin ?



Binus devait être impliqué dans une affaire louche pour abuser la marquise. Pourtant, il a refusé tout paiement !



D'abord, prévenir le garde champêtre; puis mettre la marquise au courant... avec précaution !



A LA FERME, ROBERT ET BERTRAND RACONTENT LES FAITS À NICOLE, FORT IMPRESSIONNÉE.



Je vais réveiller Solange; elle était si bizarre que j'ai fermé sa porte à clef.



Ciel ! Elle est partie par la fenêtre.



DÈS L'AUBE, EN EFFET, LA MARQUISE EST MONTÉE À LA CROIX, OÙ ELLE ATTEND LES ÉVÉNEMENTS, LE COEUR BATTANT.



Les fantômes des Vendéens !



AU PIED DE LA COLLINE, DES SILHOUETTES SURGISSENT DANS LA BRUME MATINALE.



COMME EN RÊVE, SOLANGE DESCEND LENTEMENT LE VERSANT; LE PREMIER LUI TEND SA MAIN OUVERTE.



La prédiction se réalise: il veut le médaillon.



Halte-là! Que se passe-t-il ici?

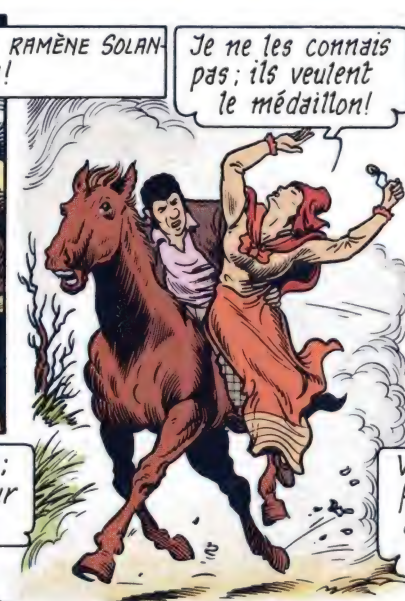


Partez! Partez! Ils vont me rendre Christian!

Les salopards! Bertrand, attention!



LA DÉTONATION RAMÈNE SOLANGE À LA RAISON!



Je ne les connais pas; ils veulent le médaillon!



Voilà donc le mobile; s'emparer du médaillon! Vite à la ferme!



ROBERT TIRE ET LA BALLE DÉCOIFFE LE CHEF.

Je l'ai reconnu; c'est l'ingénieur Doville.

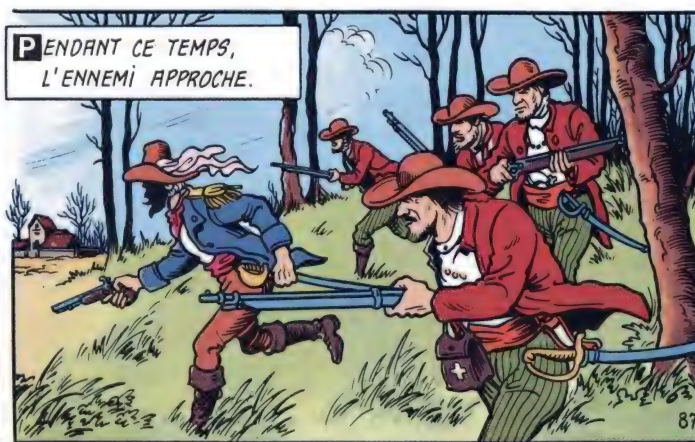
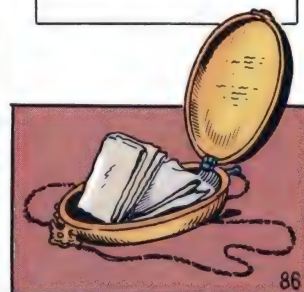


Vite, barricadons portes et fenêtres; chargeons les armes à feu, toutes! Jacky, va chercher les gendarmes.





ROBERT FAIT SAUTER LE FERMOIR; UN FIN PARCHEMIN PLIÉ APPARAÎT.





Nicole! Que signifie?
Comment sais-tu?...



Je sais beaucoup de choses
que tu ignores, Solange. Do-
ville, c'est le général Bosset,
depuis longtemps mon amant.



Il a vu ton mari te remettre le
médaillon. Après notre fuite, il
a été fait prisonnier. Libre, il m'a
écrit de te soustraire...



... le médaillon. Jean m'a sur-
prise à forcer ton coffret;
dans la lutte, le coup est
parti.

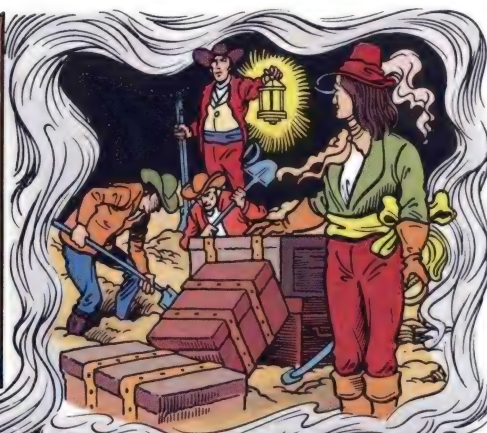
Nicole!.. Ma soeur!.. Un mon-
stre! Et que signifie ce
plan?



90



Il indique l'endroit où ton ma-
ri a enfoui l'argent qui devait
couvrir les frais du soulèvement
vendéen.



Comme je ne trouvais
pas le médaillon, Bosset
est venu le prendre. Il a
acheté la complicité de
Binus. A deux doigts de
la réussite...



91



... le bonhomme est devenu
trop exigeant et Bosset
l'a tué.



Nous ne reculons devant
rien ni personne. La ferme
va être assiégée! Vous pouvez
encore sauver votre peau!



Solange, donne-moi
ce plan!

92



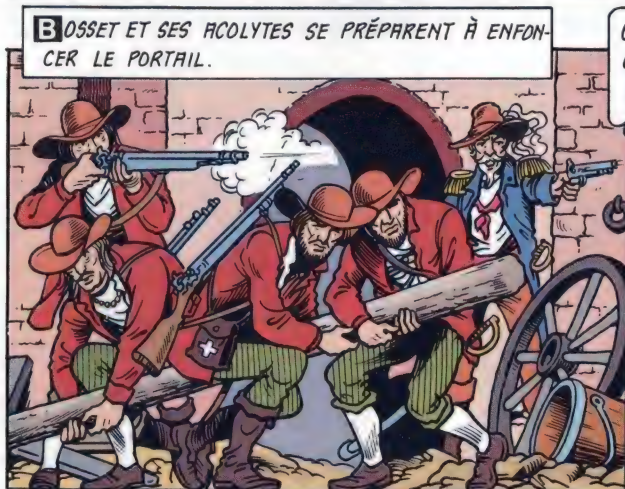
VIF COMME L'ÉCLAIR,
BERTRAND INTERVIENT.



Tu chantes trop tôt
victoire, Nicole. Que
faisons-nous, Robert?



Ligote-la sur une
chaise! Ils arrivent!



BOSSET ET SES ACOLYTES SE PRÉPARENT À ENFON-
CER LE PORTAIL.



Conduis Solange
dans sa chambre,
Bertrand. Ça va bar-
der ici!



Vous n'avez pas
l'ombre d'une
chance. Donnez-moi
ce plan!



Un homme hors combat!
Ils s'écartent! Mais
attention!



L'UN D'EUX CONTOURNE
LE BÂTIMENT. IL FAÏT
SAUTER UNE SERRURE.

95



Bertrand, prends gar-
de; surveille l'autre
entrée...

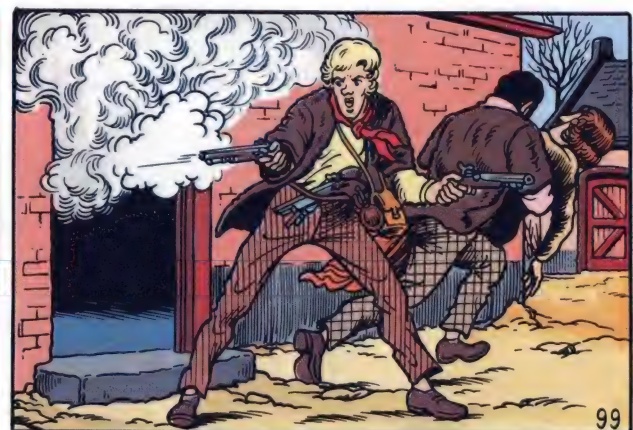


Ecoutez! Christian est vivant!
En échange du plan, je vous di-
rai où il est...



A CET INSTANT, LA PORTE S'OUVRE: L'IN-
TRUS ET BERTRAND SONT NEZ À NEZ.

96





TOUT À COUP...



Partie perdue! Sauf qui peut!



Merci, Robert. Une fois de plus, chasseur et gibier ont collaboré.



Ouf! Fini le cauchemar!

Qu'y a-t-il? Où suis-je?



PENDANT QUE JACKY ET DES GENDARMES ETOUFFENT UN DEBUT D'INCENDIE...



Il y a de l'espoir, madame. Nicole a dit que Christian vivait.

Vrai? Où est-il?



Je puis vous renseigner, madame!



Mon enquête sur le meurtre de Jean m'a conduit en Vendée où je pensais trouver le mobile du crime.

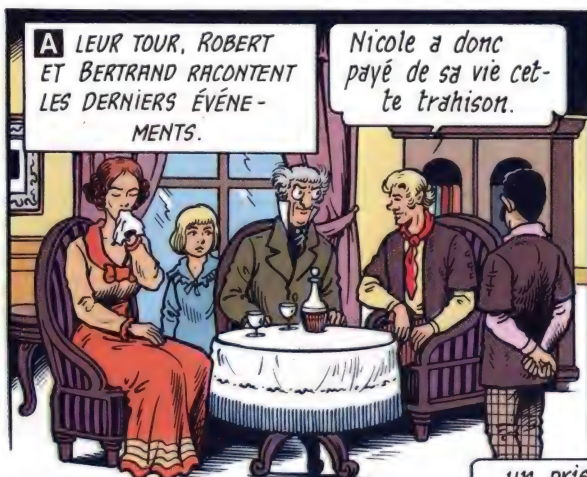


Par la police locale et la population, j'ai appris que Nicole avait une liaison avec Bosset. Evadé de prison, il s'est fait chef de bande....



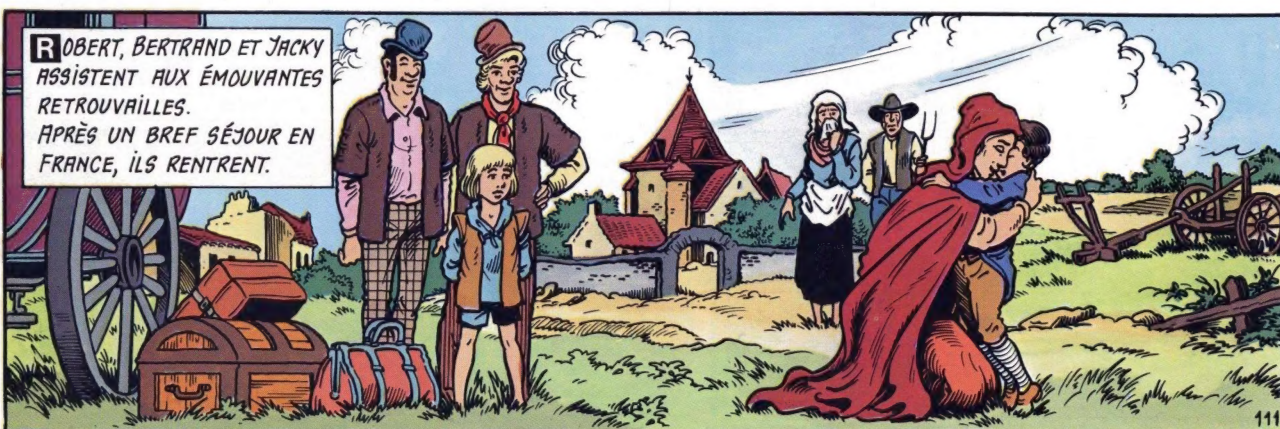
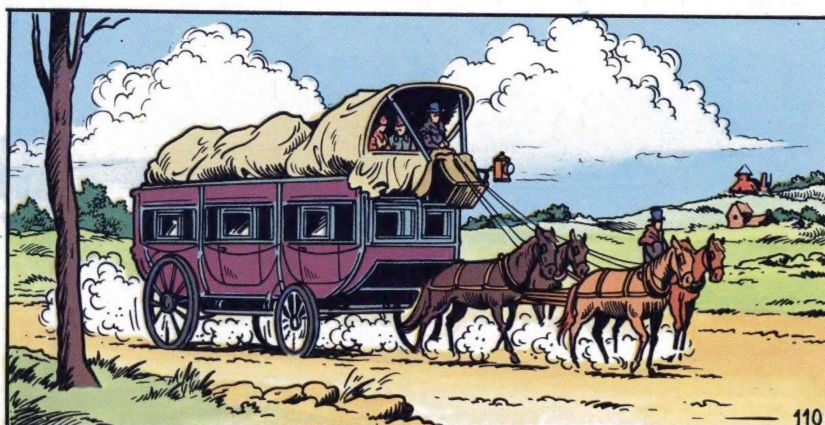
La police ayant intercepté sa correspondance avec Nicole, j'ai appris qu'il avait franchi la frontière, déguisé en ingénieur; et je suis revenu dare-dare ici...

Mais Christian? Où est-il?





Mais, tant que la loi punit le vagabondage, ce sera entre eux et moi, le jeu du chasseur et du gibier.





WILLY VANDERSTEEN

JÉRÔME

Redresseur de torts, jamais perdant, toujours gagnant, Jérôme le surhomme au cœur sensible. Dans l'accomplissement de ses missions de cascadeur d'or, il vous entraîne sans cesse dans de nouvelles aventures pleines d'imprévu et de fantaisie.

- | | | |
|--|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Le mystère de Brisperrie | 26. Les perles de Majorque | 52. Les statues ardentes |
| 2. La couronne mystérieuse | 27. Le vaisseau fantôme | 53. Les autophages |
| 3. Roi de la jungle | 28. Le canon turc | 54. Le chien noir et la sorcière |
| 4. Le tomahawk d'or | 29. Les licornes vertes | 55. Les flammes gelées |
| 5. Le gnome de bronze | 30. La bombarde | 56. Le syndicat des cascadeurs |
| 6. L'île verte | 31. Des roses pour la Berunka | 57. La ruche |
| 7. Le collectionneur original | 32. L'arc-en-ciel bagarreur | 58. L'enlèvement |
| 8. La ville sous-marine | 33. La chenille de l'espace | 59. Le pied du druide |
| 9. Les anneaux de Jupiter | 34. Le temple du silence | 60. Le carreau rouillé |
| 10. Compo, le géant | 35. Le biplan fantôme | 61. Le faiseur de vent |
| 11. La chasse dangereuse | 36. Jérôme contre Jérôme | 62. La gondole noire |
| 12. Le cascadeur d'or | 37. Le mystère de la route nationale | 63. Le chevalier fantôme |
| 13. Le roi de la tomate | 38. La bouée rouge | 64. Les voleurs de ferraille |
| 14. Les mouches de Masakin | 39. Les pirates de l'air | 65. Le dragon à deux cornes |
| 15. Le gardien masqué | 40. La clavicule du dinosaure | 66. Les pilliers de banques |
| 16. Le chasseur de chaussures | 41. Quand les cigares explosent | 67. L'énigme de la mine |
| 17. Le rat d'acier | 42. Les joujoux dangereux | 68. Une île au soleil |
| 18. Le volcan d'Itihat | 43. La chauve-souris | 69. Le strato klepto cumulus |
| 19. Les glaçons de Loch Latham | 44. Razzia à Djerba | 70. La légende |
| 20. Le chasseur de trésors | 45. La grande-crevette | 71. Les voleurs de fruits |
| 21. Les alchimistes | 46. Le phare de Dragonera | 72. Aventure au Far West |
| 22. La tête d'or | 47. Les Morigans | 73. Le geyser jaune |
| 23. Le breuvage magique | 48. La main noire | 74. Le géant de la forêt |
| 24. Aventure en Berunka | 49. La piscine dangereuse | 75. Le petit bois ensorcelé |
| 25. Les corbeaux de la Tour de Londres | 50. Les menhirs dansants | 76. Les escargots de Fukuzawa |
| | 51. La couronne enchantée | 77. Momies à Morotari |
| | | 78. Les chaudrons de Cocolo |
| | | 79. Le maniaque de la mécanique |



MARC SLEEN

Les aventures de

NÉRON

Le truculent Néron, son fils l'enfant prodige Adhémar, ses dévoués copains Bambou et Boulette, monsieur Claude et madame Bébelle, le fantastique Millesabords... il leur arrive, partout et toujours, quelque aventure singulière. Dans chaque album ils vous entraînent dans leurs histoires pleines d'imprévu et de fantaisie. Mais malgré les dangers et les menaces qui pèsent constamment sur eux, nos héros s'en tireront. Des albums du tonnerre!

Complètement en couleurs

- | | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
| 10. Arthur Grosbedon | 28. Ivan le terrible | 45. La couronne de Neptune |
| 11. Les Wallabites | 29. La bague du Muphti | 46. La bague enchantée |
| 12. Le lutin doré | 30. Les chenilles rousses | 47. La comtesse verte |
| 13. Baringo | 31. Patati patata | 48. Néron et la tête de cheval |
| 14. Néron contre la F.F.F. | 32. Novembre Noir | 49. Les ailes de Xopot |
| 15. Sacré Théophile | 33. Le virus du rire | 50. Les Jinkaboums |
| 16. Mama Kali | 34. La princesse Lovely | 51. La baleine bleue |
| 17. Les hommes bleus | 35. La moutarde d'Abraham | 52. La flotte en folie |
| 18. Le lavoir des chiens | 36. La fleur qui parle | 53. Le Clo Clo clan |
| 19. Les Nérontiques | 37. Enivrante Charlotte | 54. La vengeance du grand Clo |
| 20. Les Dinas déchaînées | 38. L'homme sans visage | 55. Le sixième lutin |
| 21. Le cacatoès qui caquette | 39. La pantoufle volante | 56. Le secret de Jean Muscle |
| 22. Gare à Castar | 40. Brigandage en folie | 57. Hannibal |
| 23. Les Papricains | 41. Ottoman XIV | 58. Mister Nobody |
| 24. Le mystère de l'île de Pâques | 42. Le mauvais œil | 59. Le chat de Chatmandou |
| 25. Zongo au Congo | 43. L'arme redoutable d'Oumtata | 60. La théière du roi |
| 26. Le gorille jaune | 44. La disparition du vase de Chine | 61. Les Néroses |
| 27. Le jardin des malices | | |



WILLY VANDERSTEEN

robert et bertrand

Les aventures de Robert et Bertrand se déroulent au XIX^e siècle. Ces deux joyeux lurons sont de sympathiques vagabonds, ennemis déclarés de l'injustice, et qui aiment la liberté par-dessus tout.

déjà parus:

- | | |
|-------------------------------|----------------------------------|
| 1. L'ermite de Beaucroy | 12. Les puissances occultes |
| 2. La main noire | 13. Le dernier vol de l'épervier |
| 3. Le dragon vert | 14. La catastrophe de Corvilain |
| 4. Le diable du Val aux roses | 15. Le fantôme du Zwin |
| 5. Le drame de Marie-Souillon | 16. La maison hantée |
| 6. Documents secrets | 17. Le joyau englouti |
| 7. Le diable noir | 18. Visiteurs insolites |
| 8. Le briseur de grève | 19. Le chat noir |
| 9. Les étangs de Miremort | 20. Le dernier chévalier |
| 10. Aventure en Moldavie | 21. Le duel |
| 11. La capuche écarlate | 22. La ferme aux loups |

